

GAZETA POLAKÓW W REPUBLICE CZEŚKIEJ

GŁOS LUDU

SOBOTA 14 SIERPNI 1999 ROKU

TEL./FAKS (069) 66 07 252

NR 93 ♦ CENA 4,- Kč

NAJPIERW DO SKLEPU, POTEM DO SZKOŁY

Kroją się wydatki

Wakacje chyłą się ku końcowi. Jeszcze kilkanaście dni - i obowiązki szkolne ponownie zdominują życie dzieci i młodzieży. Już w tych dniach jednak zaczyna się ruch w sklepach prowadzących sprzedaż artykułów szkolnych. Wśród klientów najczęściej jest mam przyszłych pierzaków.

„Wiem mniej więcej, co córce będzie potrzebne” - odpowiedziała mama 6-letniej Weroniki, Irena Buczkowa, na pytanie, co zamierza kupić dziecku do szkoły. Na zakupy wybrała się do Orłow-Lutyni. „Teraz tylko szukam rzeczy w miarę tanich. Postanowiłam zrobić zakupy z pewnym wyprzedzeniem, żeby dziecko miało wszystko przygotowane kilka dni wcześniej i żeby jak najbardziej oswoiło się z myślą o szkole. Nie mogę sobie pozwolić na duże wydatki, z drugiej strony nie chcę popadać w przesadę i kupować na targu, bo nie dozwolam »targowym« towarom. A ile mogę wydać na wyprawkę dla swojej pierzakowiczki? Na pewno nie będzie to, niestety, suma mniejsza niż 3 tysiące koron”.

„Kupiłam na razie za 70 koron farby temperowej. Tornister (i inne rzeczy potrzebne do szkoły) Beata odziedziczyła po starszym bracie. Przypuszczam, że szkolny ekwipunek kosztować nie będzie w związku z tym ok. 500 koron. Oczywiście bez odzieży, pantofli, umiówek itp.” - powiedziała „GL”.

Barbara Kolaček, której córka za kilkanaście dni zostanie uczennicą PSP w Karwinie-Fryszacie.

Stopniowo zaopatrywana jest w akcesoria szkolne Asia Gałuszka z Suchoj Górnicy. Po wakacjach uczęszczać będzie do miejscowej polskiej szkoły. „Na razie kupiliśmy trefki, »jarmilki«, pan-toffe, piaseczki. Piórniki z całą zawartością córka dostała w podarunku jeszcze w przedszkolu” - powiedziała nam mama Asi, Renata Gałuszka. „Tornister kupił jej wcześniej pod choinkę wujek. Ale wydatki na pewno kroją się jeszcze spore, przewidujemy, że będą nie niższe niż 1500 koron...”.

Renata Bilan, mama 6-letniego Kubusia, który po wakacjach uczyć się będzie w polskiej podstawówce w Cierliczkach, przewiduje, że koszt ekwipunku pierzakowiczki przekroczy 2 tysiące koron. „Proszę liczyć. Zezary, inne potrzeby szkolne, piórniki, tornister, odpowiednia odzież, sportowe dresy, obuwie... Ponadto dużą wagę przykładamy

... Ciąg dalszy na str. 2

TRWA REKONSTRUKCJA PSP GNOJNIK

Z kuchnią czy bez?

GNOJNIK (mro) - „Byłam mile zaskoczona inicjatywą starosty gminy Gnojnik Jaromira Kafonka, który przy okazji rekonstrukcji polskiej szkoły zdecydował, że wyposaży ją w nowe krzesła i ławki, tablice i szafy” - powiedziała Małgorzata Rakowska, dyrektor PSP w Gnojniku.

Przez nas dostawę wyposażenia wygrała firma z Pietkowa. Podpisany przez gminę kontrakt opiewał na 2,5 mln koron. Zaskoczenie było tym większe, że nie liczyłam na taką pomoc ze strony państwa dla naszej placówki. Szliśmy natomiast, że w zrekonstruowanej szkole będziemy pracować na starym sprzęcie, który będziemy wymieniali stopniowo w miarę, jak pozwoli na to budżet gminy. Mój zachwyt zgłask, gdy wystąpił o przeznaczenie części z tych 2,5 mln koron na wyposażenie kuchni (leży to też w kompetencji gminy), dotycząc opalanej węglem. Traf chciał, że wraz z końcem roku szkolnego stary przy-

rządek węgla rozpadł się. Wobec tego stanęliśmy wobec konieczności wyboru: rekonstruować stary piec, czy też wykonać do budowy nową. Wobec tego zdecydowaliśmy się na wybudowanie nowej kuchni na gazowo-elektryczną. Na moją prośbę o przesunięcie środków starosta Kafonek odparł, iż umowa jest podpisana i nic w tej sprawie nie może zrobić”.

... Ciąg dalszy na str. 2

KONCERT CHÓRU STULIGROSZA JĄŻ ZA TYDZIEŃ

»Słowiki« na Zaolziu

KARWINA (J. W.) - Już za tydzień, w sobotę 21 bm. o godz. 16.00 w wielkiej sali Uniwersytetu Śląskiego w Karwinie wystąpi światowej sławy Chór Chłopięcy i Męski Państwowej Filharmonii w Poznaniu. „Poznańskie Słowiki” pod batutą muzyka, pedagoga i dyrygenta, prof. Stefana Stuligroza.

Jak nas poinformował sam profesor, 60-osobowy zespół zaprezentuje się w dwuczęściowym programie (z przerwą z repertuarem pieśni sakralnych oraz utworami polskich i obcych kompozytorów z różnych epok. Na koncercie będzie też można kupić taśmy magnetofonowe i płyty kompaktowe z nagraniami chóru.

Widzialność i słyszalność w pięknej sali karwiniowskiej uniwersytetu jest doskonała z każdego miejsca. Bilety w cenie 50 koron można jeszcze kupić w księgarni „Knihecentrum” przy ul. Pysztackiej, w sklepie „Credo” (obok hotelu katolickiego) w Karwinie-Fryszacie oraz w ZG PZKO w Cz. Cieszyne, a także bezpośrednio w dniu koncertu na miejscu.



W TRZANOWICACH NOWE MIEJSCA PRACY

Rusza interes

TRZANOWICE (ach) - Od 35 do 40 osób zatrudnie w najbliższym czasie zatrudnienie przy obsłudze nowego trzanowickiego podziemnego zbiornika gazowego firmy „Transgas”. Zbiornik, którego zadaniem jest magazynowanie oraz dostarczanie gazu dla całego regionu, będzie połączony ze zbiornikiem sztramberskim.

Poza wizją znalezienia pracy kroi się przed trzanowiczankami również możliwość wydania zarobionych pieniędzy. Jak nas bowiem poinformował starosta wioski Jan Tomczek, w najbliższy wtorek, po trzech i pół miesiącach przerwy w interesach, były sklep spółdzielni „Jednota - Jednota” ponownie otworzy swoje podwoje. Nowym właścicielem „Minimarketu”, w którym nabyć będzie można od żywności po wszystko to, co w gospodarstwie domowym potrzebne, jest Petr Wojczech.

▲ Dawno już minął na Podbeskidziu okres sianokosów, niemniej w trakcie wakacyjnych wdrówek można jeszcze zobaczyć w górach ostrowy (ostrowki) obłożone sianem. Na zdjęciu: widok z osiedla „Stożygi” (Łomna Góra) do doliny Grygliki i na zbocza dawnego szlaku - Jelitowa.

Fot. JAN KORZENNY

NAJBARDZIEJ POTRZEBNE SĄ DWUKIERUNKOWE TELEFONY

Budka z numerem

KARWINA/FRYDEK-MISTEK (wak) - Ciągłe słychać narzekania na brak budek telefonicznych lub na to, że stawia się je w nieodpowiednich miejscach. Kiedy wreszcie uda się znaleźć budkę czy automat, okazuje się, że potrzebna jest karta magnetyczna...

„Choć z roku na rok coraz łatwiej znaleźć szczególnie w większych miastach sprawny aparat zarówno na karty magnetyczne, jak i monety, to jednak europejski standard nie został jeszcze osiągnięty” - powiedział „GL” Vlastimil Srieň, pracownik SPT TELECOM w Ostrawie.

Do 31 czerwca br. w powiecie karwinińskim zainstalowano 500 kabin telefonicznych oraz półkabin, z tego 298 na monety oraz 202 na karty magnetyczne. Powiat frydecki-mistecki wyprzedził powiat karwiniński o jeden automat telefoniczny. Ogółem jest tutaj 501 kabin i półkabin, z tego 160 na monety oraz 341 na karty magnetyczne. W porównaniu z 1994 rokiem liczba automatów w tym powiecie wzrosła o 450 sztuk.

„Starym się instalować coraz więcej automatów, szczególnie przy deptakach, dworcach, centrach handlowych, przy szpitalach, ale także nie zapomnia-

my o szkołach” - wyjaśnia V. Srieň. Najbardziej potrzebne są dwukierunkowe telefony na karty magnetyczne, czyli automaty posiadające swój numer, pod który można zadzwonić i z którego możemy rozmawiać na koszt odbiorcy. Tego typu aparaty są instalowane szczególnie w pobliżu szkół średnich i podstawowych, ale także w centrach handlowych, w szpitalach czy też przy hipermarketach. Najczęściej z tych do budziejst korzystają uczniowie i studenci, których znajomi lub rodzina mogą zadzwonić do danego aparatu o wyznaczonej porze.

Najwięcej kabin i półkabin telefonicznych jest obecnie w Karwinie - 161; z tego 86 na monety.

W STULECIE KOŚCIOŁA W PRZYWOZIE Z jasnogórskim poselstwem

OSTRAWA (mro) - W ub. czwartek rozpoczęły się obchody 100-lecia poświęcenia kościoła pw. Niepokalanego Poczęcia Panny Marii w Ostrawie-Przywozie.

„Kulminacją obchodów przypadnie w niedzielę” - powiedział „GL” ojciec Bogdan z zakonu paulinów, proboszcz parafii. „Już o godz. 8.00 Ojciec Czesław Matras z klasztoru paulinów na Jasnej Górze odprowadzi święta, w której wezmą udział także klerycy naszego zakonu studiujący w Krakowie. Po południu o 17.30 biskup diecezji ostrawsko-opawskiej František Lobkowicz poświęci nowy ołtarz. Ten specjalnie do neogotyckiego wnętrza naszego kościoła wyrzeźbił w drewno dolnobezeszcowski artysta Tomáš Muroň. Po mszy świętej w ogrodzie parafialnym rozpocznie się teatr. Aktor Vít a Marčík przedstawi monodram »Robinson Crusoe«”.

Stulicu parafii towarzyszy wystawa dokumentów i fotografii z początku naszego wieku. Dodajmy, że wg austriackiego spisu ludności przeprowadzonego w 1910 roku aż 17,3 proc. mieszkańców Przywoza stanowili Polacy. (mro)



~ Przyszedłem zobaczyć, jak przebiega całkowite zmocnienie umysłu, dyrektora. Rys. BRONISŁAW LIBERDA

HELENA I JERZY GÓRNIK GOSPODARZAMI ŻYWNIEGO ŚWIĘTA

»Dożynki Śląskie« w Gutach

Szefowa „od kuchni” w gućkim Kole PZKO. Teresa Siedlaczka chyba nie tak szybko porzuciła widoku garnków, talerzy, pezetkowskiego pieca i dziesięciu szarych dań itp. Ma wprawdzie do pomocy inne, nie mniej wspaniałe panie - Anny Adamiec, na co dzień gospodarza Domu Kultury w Myszkowie. „Kiedy nas widzą w wsi, zagadują o starych znajomych z poprzednich plenerów, pytają, co i gdzie będziemy malować”.

Drewnianych chałup w Gutach i okolicy jest już dziś jak na lekarstwo,

ale kiedy myśkowiec opuszcza budynek, rozpocznie się najgorętszy tydzień roku - przygotowania do „Dożynek Śląskich”.

Ludzie są tu bardzo mili

- mówi komisarz pleneru Anna Drzewiecka, instruktor plastyk Domu Kultury w Myszkowie. „Kiedy nas widzą w wsi, zagadują o starych znajomych z poprzednich plenerów, pytają, co i gdzie będziemy malować”.

Drewnianych chałup w Gutach i okolicy jest już dziś jak na lekarstwo,

toteż wszystkie, i to wielokrotnie, znalazły swoje artystyczne odbicie w obrazach myśkowiec.

„Z każdym razem w tutejszych pejzażach odnajdujemy jednak inny ładunek emocjonalny” - mówi pani komisarz. „W tym zaskakująco Beskidów wszystko jest na miejscu - i rozległe panoramy, i pejzaże, i zadbane ogródki przy domach, i w ten sposób »współczesna architektura staje się tu dla portretowanej przyrody«”.

... Ciąg dalszy na str. 5

Z PAP-em DO KOŁA ŚWIATA

85 lat Kanału Panamskiego

W niedzielę 15 sierpnia mija 85. rocznica oddania do użytku Kanału Panamskiego, skracającego drogę z Oceanu Atlantyckiego na Pacyfik. Kanał Panamski - arteria komunikacyjna o znaczeniu światowym - jest uważany za jedno z największych osiągnięć inżynierskich początków XX wieku. Jego budowę towarzyszyła atmosfera skandału.

W 1879 r. Ferdinand Lesseps - budowniczy Kanału Sueskiego - zorganizował Compagnie Universelle du Canal Interocéanique de Panama i uzyskał koncesję na budowę Kanału Panamskiego. Trudne warunki budowy, nadużycia i korupcja spowodowały w 1889 r. bankructwo Kompanii i międzynarodowy kryzys finansowy. W 1904 r. prawo do budowy Kanału uzyskał Amerykanin. Prace trwały 10 lat. Budowa pochłonęła prawie 40 tys. ofiar - głównie zmarłych na malarię i żółtą febrę. 15 sierpnia 1914 r. Kanałem przepłynął pierwszy statek.

Kanał Panamski ma 81,6 km długości. Najwyższy położony odcinek znajduje się 25,9 metrów n.p.m. Na Kanał są trzy zespoły floty.

Żółw odzyskał wolność

Władze Hongkongu wypuściły wczoraj na wolność morskiego żółwia, stanowiącego główną atrakcję miejscowej świątyni Tin Hau - Bogini Morza - jednego z bóstw tradycyjnego chińskiego panteonu. Wierni okazyli władzę - powołując się na przepisy dotyczące ochrony ginących gatunków - o całkowitą bezduszność i zamykanie oczu na nadprzyrodzoną naturę zwierząt.

Liczącego metr średnicy żółwia morskiego schwytano przed czterema laty jeden z miejscowych rybaków. Żółw przez pewien czas pozostawał w rybaku w domu. Gdy okazało się, że na podstawie zachowania żółwia można przewidzieć sztormy, oddano go do świątyni, gdzie przyciągał rzesze wiernych. W ub. roku odwiedziło go ponad tysiąc ludzi. Rybacy twierdzą, że przed nadejściem tajfunu lub dużego sztormu żółw zachowywał się niespokojnie - w charakterystyczny sposób trzęsł kośćmi, obijając wodą swych gości.

Hongkongska departament rolnictwa twierdzi, że konfiskata nie miała nic wspólnego z religią - po prostu postanowiono przywrócić zwierzęciu wolność.

W tradycji chińskiej żółw odgrywał zawsze ważną rolę - był symbolem długowieczności i powodzenia, a jego skorupę wórczy używano do przepowiadania przyszłości.

Na imię mam Zaćmienie

Nawet noworodki uczestniczyły w szaleństwie związanym ze śródownym zaćmieniem Słońca, pisze piątkowy dziennik „Sun” o historii noworodka, który przyszedł na świat, gdy Księżyc na parę minut zasłonił Słońce.

„Benjamin mógł się urodzić w każdym innym momencie, ale wybrał akurat środek zaćmienia” - powiedział gazecie rentenariuszomawiający ojciec noworodka. Zdaniem dziecka znalazło się na pierwszej stronie brytyjskiej gazety.

Gdzie indziej rodzice urodzonej w śróde dziewczynki, chcąc uczcić jej dzień przysięgi na świat, nadali jej drugie imię Eclipse (Zaćmienie). „Musielismy to gdzieś odnotować w jej imionach” - powiedział gazecie ojciec dziecka.

Roboty-pielęgniarki

Japońscy producenci robotów zapowiadają wprowadzenie na rynek za 5-6 lat maszyn, które będą pomagały ludziom chodzić i jeść, ponieważ szybkie starzenie się ludności stworzy duże zapotrzebowanie na tego rodzaju usługi.

Wg Japońskiego Stowarzyszenia Producentów Robotów, różne firmy, m.in. Secom, pracują nad skonstruowaniem robotów, który za pomocą promieni laserowych bada ruchy mięśni i twarz pacjenta i potrafi np. karmić osobę sparaliżowaną, która sama nie może tego zrobić. Hitachi, producent sprzętu elektronicznego i gospodarstwa domowego, doskonali w tej chwili robota, który będzie pomagał ludziom w chodzeniu, podtrzymywał ich na spadzistych trasach i hamował przed zbliżeniem się do przeszkody na drodze.

Japońscy demografowie obliczyli, że w 2050 roku co trzeci Japończyk (32,2 proc.) będzie miał ponad 65 lat.

Nie sygnowane materiały publicystyczne i informacyjne pochodzą z satelitalnego serwisu informacyjnego Polskiej Agencji Prasowej.



W góry, przyjaciele!

Piękna pogoda sprzyja pieszym wycieczkom. Ci przetrzymali spakując do plecaka mapę i kompas. Ci wytrawni na takie drobiazgi nie zwracają uwagi, podając pierzo i „za nosem” przez góry i łąki. Co jednak może zdarzyć się nieprzetworzy i niewytrawnym? Choć Klub Czechskich Turystów ma w zakresie swoich zadań ustanawianie kierunkowskazów i wytyczanie szlaków, czasem jednak efekty jego pracy są mało zadowalające. Starsze kierunkowskazy pamiągające CŠTV wjeżdżają strażą zartymi przez czas dany... Z drugiej strony spacer z Wisalajów na Biały Krzyż prowadzący na mapie po czerwonym szlaku okazuje się być szlakiem niebieskim... Być może ten galimatjas należy łączyć z uzyskaniem samodzielności przez RC i koniecznością odciążenia się od słowackiej części tras? Te drobne uchybienia nie zniechęcają przecież prawdziwych miłośników przyrody podążających wśród szumu drzew na własnych nogach na szczyty. A więc w góry, przyjaciele! (mro)

Fot. RUDOLF OBRUSNIK

Kroją się wydatki

Dokończenie ze str. 1

z mężem do pozaszkolnych zajęć - dzieci uczą się muzyki, chodzą do łóżka sportowego. To też sporo kosztuje...

„Chciał wyposażyć pierwszoklasistę na pewno nadwerżę budżet w niejednej rodzinie, warto sobie uświadomić, że są rzeczy, które dziecko musi mieć, ale i takie, których mieć nie musi” - uważa Maria Hala, była wyświadczeni i matka trojki dzieci z Bogumina. „Często jest tak, że rodzice, powodowani największym snobizmem, kupują pierwszoklasistom nie najpraktyczniejsze, ale najdroższe, ubranka nie najwyższej jakości itp. To nie innego jak głupota i wyrzucenie pieniędzy. Po co wydawać więcej, niż konieczne trzeba?”

A konieczne trzeba wyłożyć i tak niemało. Zwykły zesztyt kosztuje od 2,50 do 4 koron, opakowania na zeszyty i książki - nawet 10 koron, okładki na zeszyty, bez których pierwszszak się nie obejdzie - ok. 40 koron. Największy worek na trepi zaoszczędzono nam w bogumińskim sklepie papirniczym za 60 koron. Za tomister przyjdzie zapłacić ok. 500-600 koron, ale także dwukrotnie więcej, jeżeli rodzice zdecydowali się na egzemplarz - ich zdaniem - szczególnie luksusowy. Kredki kosztują kilkadziesiąt koron, piórnok 60 koron i więcej (widzieliśmy okazy po 300 koron, zresztą niezbyt udane). Do tego doliczyć trzeba wydatki na uzupełnienie garderoby pierwszszaka - wiadomo, uczniowi nie przystoi wkładać tego, co dobre było dla przedszkolaka. A więc

potrzebne będą chociażby sportowe dresy, obuwie, rzeczy, w których wygodnie i w ławkach, i na przerwie. A to wszystko kosztuje.

Ministerstwo pracy i spraw społecznych zamierza przedłożyć parlamentowi projekt zreformowanego systemu pomocy rodzinom z dziećmi. Projekt przewiduje m.in., że rodziny dziecka uczącego się w szkole podstawowej bądź średniej raz w roku, w sierpniu lub wrześniu, otrzymywałyby specjalny dodatek na pokrycie właśnie kosztów związanych z początkiem roku szkolnego. Miałoby chodzić o ok. 1500 koron. Minister V. Spidla przypuszcza, że reforma - jeżeli uzyska akceptację w parlamencie - mogłaby wejść w życie za rok... Póki co warto kierować się aktualnym stanem własnego portfela. (h)

Z kuchnią czy bez?

Dokończenie ze str. 1

Wizytujący przedwczoraj budowę Dyrektor Urzędu Szkolnego we Frydku-Mistik Jiri Mannheim powiedział „GL”, że nie jest zadowolony z tempa prac, a przede wszystkim z liczby pracowników budowlanych. „Dyrektor Rakowska chce zainaugurować rok szkolny 20 września. Obawiam się, że do tego czasu prace nie będą skończone”. Zagadnięty odniósł „kuchennej sprawy” odpór: „To leży w kompetencji gminy. Starosta pytał się mnie, czy z budżetu ministerstwa szkolnictwa nie znalazłoby się jakieś środki na pokrycie wydatków związanych z wyposażeniem szkoły. Niestety w tym roku budżet in-

NIE WYKLUCZA SIĘ KOLEJNYCH PRZYPADKÓW ZABURZEŃ WZROKU

Po zaćmieniu do okulisty

REGION (wak) - Po śródownym zaćmieniu Słońca do poradni okulistycznych w powiecie karwiskim i frydecko-misteckim zaczęli zgłaszać się pierwsi pacjenci obawiający się, że obserwując Słońce uszkodzili wzrok. Lekarze odpowiadali także na wiele telefonicznych pytań. Lecieli chcieli wiedzieć, czy dostatecznie zabezpieczyli wzrok przed szkodliwym dla oczu promieniami.

W czwartek do gabinetu okulistycznego przy Miejskim Szpitalu w Hawiczkach zgłosiła się 20-letnia dziewczyna. Przyznała, że obserwowała zaćmienie Słońca przez 2-3 minuty bez żadnego zabezpieczenia. Jak powiedziała „GL” MUDr Helena Stankowa, pacjentka miała podrażnione spojówki. Na szczęście, nie doszło do zmian na dnie oka, nie było też typowego zapalenia siatkówki. Jednak dopiero po kilku dniach okaże się, czy podrażnienie oczu będzie miało dla pacjentki trwałe czy przejściowe następstwa.

Dwaj mężczyźni w średnim wieku zgłosili się w czwartek do szpitala w Trzyczynie-Nowej.

„Świerdząc się ośmi naświetlenie i podrażnienie oczu, co objawiało się bólem i łzawieniem. Obaj pracują jednak w Hucie Trzynieckiej jako spawacze. Nie wiadomo więc w stu procentach, czy problemy spowodowane były przez obserwację zaćmienia Słońca, czy po prostu chodzi o wypadek przy pracy”.

poinformowała MUDr Alena Ondráskova.

Z POLSKI

■ Na stacji kolejowej w Muszynie (woj. małopolskie) grupa ok. 20 rolników z NSZZ „S” Rolników Indywidualnych wyszła na tory importowane zboże ze Słowacji i Węgier. Kierującą akcją, przeciwniczy Ogólnopolskiego Komitetu Protestacyjny NSZZ „S” R. M. Zagórni powiedział, że w najbliższych dniach każdy transport wyjeżdżający do Polski będzie konsekwentnie niszczone przez specjalne grupy rolników.

■ Blisko 150 osób z 26 krajów pięciu kontynentów będzie się ubiegać jutro w Cieszyźnie o tytuł Człowiekiem Młodości Miasta Polskiej Ontografii. Uczestnicy dyktanda są słuchaczami letnich szkół języka i kultury polskiej w Cieszyźnie, Krakowie, Warszawie i Lublinie.

■ W Szczecinie rozpoczyna się dziś krajowy Festiwal Bliźni i Wielorodków. Bierz w nim udział ok. 200 par i 6 rodzin z trójczkami.

Okuliści nie wykluczają powtórzenia się kolejnych przypadków zaburzeń wzroku, gdyż pierwsze symptomy występują zwykle z parodiowymi opóźnieniami. Przypomnijmy, iż obserwując Słońca bez specjalnych zabezpieczeń może grozić trwałym uszkodzeniem wzroku. Dochodzi wtedy do oparzeń siatkówki, plamki żółtej i osłabienia wzroku. W centrum oka następuje wtedy pola widzenia i powstaje coś w rodzaju czarnej plamy.

PRZED FESTIWALEM „FOLKLOR BEZ GRANIC”

Kobziarze w konserwatorium

OSTRAWA (mro) - Niezmiernie rzadko milończy gra na kobzach okazuje słuchanie koncertów w wykonaniu mistrzów tego instrumentu. Taka niecodzienna okazja nadarzy się już 18 sierpnia br. podczas odbywającego się w dniach od 16 do 20 sierpnia w Ostrawie Festiwalu Miejskich Zespołów Folklorystycznych pn. „Folklor bez granic”. Imprezę przygotowało oostrowskie Towarzystwo Kultury i Sztuki oraz ZPT „Hlubina”.

Niewątpliwą gwiazdą koncertu kobziarzy noszącego podtytuł „Spotkanie gajdoszy z Morawy, Śląska, Polki i Włoch” będzie Józef Broda z Konstantowa, który przedstawi publiczności grupę złożoną w Konserwatorium Ostrawskim im. L. Janáčka gra nie tylko na kobli, ale i na trombitach, fujarkach oraz perkusji. Dodajmy, że również zapiepieją wokale i bezśpiewnych wokali.

Wtórniac mł być wykonywać z RC, m.in. zespół „Paleva” z Mladova, „Bmęszy Gajdosze” z des Per Popelci ze Strání, Josef Čermák z Zlína, Vladěk Zogata z Hraczawy ze Szwajcarii stawia się Jan Ferenc z wój. Jozefa Zboronina.

JUTRO NA ANIENIE

Paweł z Milikowa

Redakcja Polska Czeskiego Raia w Ostrawie złożyła wizytę Pawłowi Martynkowi, ludowemu reżysierowi z Milikowa. W grudniu br. pan Paweł obchodzić będzie okrągłe, bo 80. urodziny. Jak sam przyznał, rzeczyć zaczął w okolicie okupacji, bo wtedy Polacy nie mogli się pokazywać. Dziś ma już pełną kaskadę dorobek, ale znany jest przede wszystkim z wyrobu góralskich plakatów rochodzą się po szerokim świecie. Ostrawa, UKF 107,3 i Trzyniec 105,3. Niedziela, godz. 17.30.

Tydzień z horoskopem ♦ 14 - 20 sierpnia 1999

Życzenia przyjmują:

- | | |
|----------------------------|--|
| 14 sierpnia (sobota) | - Irena, Alfred, Euzebiusz, Maksymilian, Sumbor, |
| 15 sierpnia (niedziela) | - Maria, Stella, Napoleon; |
| 16 sierpnia (poniedziałek) | - Nora, Doman, Donald, Joachim, Roch, Seder, |
| 17 sierpnia (wtorek) | - Anita, Eliza, Joanna, Julianna, Zanna, Jacek, Miron, |
| 18 sierpnia (środa) | - Helena, Ilona, Karolina, Klara, Laura, Bogusław, Bronisław; |
| 19 sierpnia (czwartek) | - Emilia, Konstancja, Bolesław, Jan, Julian, Julian, Ludwik, Marian; |
| 20 sierpnia (piątek) | - Sabina, Bernard, Samuel, Sobiesław. |

Horoskop dla urodzonych między 14 - 20 sierpnia

Osoby urodzone w tych dniach są szczere, otwarte, inteligentne. Często oceniają innych według samych siebie. Wobec przyjaciół i podwładnych - wspaniałomyślnie i szczerze. Lubią pracę, okazłość, wystawność, pochlebstwa. Czasami działają zbyt impulsywnie, ujawniając własne sympatie i antypatie. W sprawach finansowych biali zawsze mogą liczyć na wsparcie z ich strony. Ze strony partnera oczekują pochwał, ale zawsze się za nie rewanżują.

W tym tygodniu

Najbliższy tydzień przyniesie ci mnóstwo szans i okazji. Nie wnoś ci ich przepaci, zwłaszcza jeśli chciałbyś uporządkować swoje sprawy zawodowe i finansowe. Możesz poważnie pomyśleć o zmianie pracy. Skutki będą na pewno dla ciebie korzystne. W sprawach osobistych i sercowych wszystko też będzie się układać pomyślnie, o ile nie będziesz się upierał przy swoim. (PL)

LASEK MIEJSKI ZAKWIŁ FOLKLOREM

ŚWIĘTO, NA KTÓRYM SIĘ BYWA

52. „Gorolski Święto” przeszło do historii. Było żywe i wesołe. Jakby nabrało drugiego oddechu. Kto chciał, bawił się świetnie. Lasek Miejski dostarczał bowiem wielu atrakcji kulturalnych i kulinarnych. Zastolacy zaś postarali się o nastroj - dookoła zapatrzonej w estradę widowni huczało jak w ulu. Tamtamy poszły w ruch...

Jako Rytko, prezes jabłonkowskiego MK PZKO przypuszczał, że wzorem ubiegłych pięciu lat przyjdzie w niedzielę trochę publiczności i trochę starszej niż w sobotę. Okazało się jednak, że był w błędzie (miły).

Jestem tu po raz czwarty - powiedział „GL” poseł František Chobot. „Bardzo mi się tu podoba. Są interesujące zespoły. Dziś jest pięknie, ale pamiętam, że parę lat temu było deszczowo. Tęskniłem z małżonką w bloku. Dziś małżonka pakuje walizki, bo jutro wyjeżdżamy na urlop. Była zła, że nie mogła przyjść. W zeszłym roku byłem i smutką. Myślę, że to Święto jest bardzo potrzebne. Dla mniejszości polskiej mam szczególnie otwarte serce ze względu na swojego dziadka Emanuela Chobota. Cieszę się, że współzyci tu nie wiodzie, że jesteśmy tu jak jedna rodzina”.

Jestem tu po raz pierwszy - powiedział Karol Siwek, naczelnik powiatu karwiskiego. Na pytanie, czy to oznacza, że gdyby nie obowiązki służbowe, to by nie dojechał na „Gorola”, odparł: „Chyba nie. Kłopot w tym, że „Gorola” koliduje z żniwami, a robota w polu nie czeka. W tym roku żniwa zbieraliśmy z bratem w czwartek, więc jestem”.

Ila Raczek, wiceminister kultury, został oddzielany na „Gorola” z wapań. Gościł na Święcie po raz pierw-

szy. Na pytanie, czy jest ważne, by Polacy podkreślali swoje korzenie narodowe, odpowiedział: „Każda mniejszość ma podkreślać swą odrębność. Tym bardziej w tym regionie. Znam waszą tożsamość i myślę, że możecie być z niej dumni”.

Ryszard Strutyński, przewodniczący Komitetu Koordynacyjnego XXXVI Tygodnia Kultury Beskidzkiej: „TKB dźwierz palnę pierwszeństwa, jeśli chodzi o imprezy ponadgraniczne. Wprawdzie Wisła z Jabłonkowień droczą się o to, czyja impreza jest starsza, ale nie w tym istota sprawy. Ta impreza połączyła nas ponad granicą. To jest ten sam folklor. Wszystkie nas łączy, a nie dzieli. TKB chciałby utrzymać dotychczasowy charakter kontaktów, myślę, że i strona jabłonkowska też tego chce”.

Po raz dziesiąty na „Gorolu” był senator Emil Skrabli. „Mam nadzieję, że znajdą się godni następcy Władysława Niedoby i Władysława Młynka, których znałem i ceniłem. Jestem zdania, że Jabłonków jako miasto w perspektywie przyszłych euroregionów pracuje najlepiej. Obecnie, gdy ekonomika podpisuje się na stanie społeczeństwa zwłaszcza w naszym regionie, gdzie mamy 18 proc. bezrobocia, takie Święto daje odpoczynek, pozwala zapomnieć o stanie faktycznym”. Po czym dodał: „Wszelkie przejawy życia mniejszości na polu kulturalnym należy zdecydowanie wspierać”.

Stefan Pojda, hetman gór z drugiej strony granicy, chodził na „Gorola” od 1950 r. „Ci młodzi mają stracone roki, bo tu nie było o „Gorolu” - zauważył, wskazując nastolatów. Dla niego każdy rok bez „Gorola” jest rokiem do niczego. „Bardzo dobrze, że mamy okazję się spotkać. Dawniej, ileż to było korowodów, zanim zostały wydane przepustki, tośmy się ino jeden raz w roku spotykali. Pięknie święto się utrzyma, bo 52., u nas dopiero XXXVI TKB. Musimy popracować”.

Jest sympatycznie, miło i słonecznie - powiedział zagadnięty senator RP Marcin Tyra. Na pytanie, czy uważa za słusze, by Polacy w RC manifestowali swoją tożsamość narodową, odpowiedział: „Nowe czasy mówią o Ojczyźnie Ojczyzn i sądzę, że granice, te linie, które nieraz były sztucznie ustawiane pod polityczną presją, jakby zniknęły. Myślę, że warto tym, którzy zapomnieli o swoich korzeniach, przypomnieć o nich. Przypomnieć o tym, co było najważniejszego kiedyś w ich domach. Od lat jesteśmy na tej ziemi i to jest także nasza ziemia. Powinniśmy wskazywać, że tu są nasze korzenie”.

Nim goście ustawili się do pochodu, w wozie alegorycznym jabłonkowskiego PZKO rozdawano już bryndzę i żętyce. Pierwsza była rozchwytywana, druga dużo mniej. Potem były wozy alegoryczne ze skibaczkami, miodówką...

Ruszył pochód. Otwierał go na białym koniku Adaś Rytko. Nie była to łatwa rola. Kto tylko na niego spojrział, oczami duszy widział nie Adasia, ale Jurę spod Grónia. Niezrażony tym go roliczek dziarsko pokrzykiwał „Ho!

Ho! Ho!”, a odpowiadało mu z początku niepewne, potem coraz mocniejsze pozdrowienie.

W lasku już kłębiły się tłumy. Ławki na słońcu ziały pustką, podczas gdy na tych w cieniu jak ziarnka maku ułożyli się widzowie. Wszyscy z napięciem obserwowali występ połączonych chorów i to, jak paleczkę po dziadku Władysławie przejęła Urszula Niedoba, wykonując solo z „Gorolem”, „Melodię” i „Przełęczą” pieśń „Gróniczku, gróniczku”.

Kiedy estrada kipiała już życiem, na jej tyłach pojawili się przewodnicy rumuńskiego zespołu - Joachim Rudzki z Wojewódzkiego Ośrodka Kultury w Bielsku-Białej oraz tłumaczka Olga Hiżniak-Halama. Zespół „Salba Praha-vei” przez 2,5 godziny wstrzymywano na przejściu granicznym i żądano od niego dodatkowej opłaty VAT (164 korony).

Bawili się wszyscy doskonale. Po raz pierwszy na „Gorola” przyjechali z Rybnika Małgorzata i Krystian Sitek z dziećmi. „Nie, nie mieliśmy obaw, że dzieci będą się nudzić. Przecież to i nasza kultura” - powiedziała pani Małgorzata. Poza widownią rozłożyły się na kocu rodziny Grygierków, Kopiców, Gabzdylów z Końcyc, Cieszyń, Krakowa, Tambrzeu i... Warszawy. Cóż, poszły wici w Polskę, że na „Gorola” warto zjechać. Byli już tu kilkakrotnie. Mówią, że impreza jest wyjątkowa i wspaniała.

Jedzenia było pod dostatkiem. Kolejki ustawiały się po placu „na blaszki” (8 K2). Były i specjalności - gofry z majonezem czosnkowym, którymi w stoisku MK PZKO Wędrzynia kusił Roman

Kaszer. Cukrowa wata, pszczy z grillu (10 dkg za 24 korony), piwo Radegast lało się strumieniami, miodula (2 cl za 6 koron), turecki miód. Można było zająć do pierwszych nudności. W myśl hasła „Od bólenia brzucha mamy tatarską”, od wielkiego głodu gulasz ze sarniaka „sprzedawano wyżej wymieniony po 45 koron za miskę”.

O zdrowie widzów dbały Brigita Lubojacka (po raz 42.) i Ema Trznickowa (15 raz). Najwięcej urazów odnoszą palce u nóg i rąk. Są poparzenia gorącymi napojami i przegrzanie organizmu od zbyt długiego wystawiania na słońcu. „A jak ktoś ma za dużo w sobie miodu, to też leczy się?” - „Jak za dużo, to do szpitala, ale jeśli to ino kapka, to się wyleczy sam. Przepiś się za drzewem” - zgodnie potwierdziły siostry Czerwonego Krzyża.

Wzięciem cieszyła się VII Koliba Wydawców w pp. Wirthów, w której po raz pierwszy wystawiała swoją produkcję bielskie Wydawnictwo Batur. Proponowała albumy krajoznawcze o Beskidach, Warmii i Mazurach. Pojawiła się „Kronika” pana Michalika, zainteresowanie budziły pozycje klasycznej literatury dla dzieci. Tym razem nie było polskich klisz wersji zagranicznych pozycji typu disneyowskiego. Przedstawiono ofertę tego, co w ostatnich tygodniach ukazało się w Polsce.

Była też konkurencyjna estrada. Może mniej dyskotynowa i z piosenkami mniej miodowymi o pięknie Beskidów, za to bardziej nawiązującymi do życia. Tak jak i sam żywy i wesoły „Gorola”.

MARTYNA RADŁOWSKA-OBRSNIK



1. Peretkaowskie „bryndzorki” z Jabłonkowie; 2. Góralskie pogaduszki Józefa Łyska z Łomnej Miejskiej i Stefana Pojdy z Włsty; 3. Turlacz „Hymn” z Nowego Targu.



4. Małych gości ciągnie do księżek; 5. Kto, jak kto, ale Bystrzyca, za sprawą m.in. „Nowiny”, nie musi się lekać o losy beskidzkiego folkloru. 6. Komu dzbanek?

Fot. MARTYNA RADŁOWSKA-OBRSNIK (1, 2, 4) FRANCISZEK BALON (3, 5, 6)

XIII Bieg »O gliniany dzbanek«

Na starcie „świętgorolskich” przebiegów koło miejscowej szkoły nad Olzą oraz w Lasu Miejskim stanęło w ub. sobotę 103 biegaczy i biegaczki w 8 kategoriach wiekowych, a w ich gronie najmłodszą, zaledwie 3-letnią Petruszka Piłkowską z Jabłonkowie i nestora pola startowego, 68-letni Jan Marek ze Skoczowa-Pogorza. Trzy najmłodsze kategorie miały do pokonania trasę ok. 1 km, starsze - niespełna 2,5 km.

Deleżacja do lat 7: 1. Michała Sikorowa (Giwara) 6:33,1 min., 2. Stefania Jachnicka (Piosieczna) 6:54,2, 3. Beata Szpyrc (Jabłonków) 7:00,5 itd.; **7-9 lat:** 1. Eliška Heczkowa 5:07,7, 2. Monika Teofil 5:14,2, 3. Anna Teofil (wszyst. SKI Mosty k. Jabłonkowie) 5:45,5 itd.; **10-12 lat:** 1. Lenka Sikorowa (Łomna Dolna) 4:50,6, 2. Dorota Molenda (Ołbrachcice) 5:19,6, 3. Anita Starzyk (Bystrzyca) 5:48,8; **13-15 lat:** 1. Magdalena Michalek 10:19,4, 2. Martyna Michalek (obie Łosbna) 10:27,4, 3. Nikol Buzałowa (KS Trzynieć) 10:31,1 itd.; **16-18 lat:** 1. Denisa Kawulok (Mosty k. J.) 12:30,8, 2. Anna Molenda (Ołbrachcice) 13:25,8; **kobiety - 19-35 lat:** 1. Pavlína Kantorowa (WSG-UT Ostrawa) 9:43,0, 2. Taňa Konderłowa (Nydek) 11:48,1, 3. Maria Pafik (Ołbrachcice) 14:36,7; **36-50 lat:** 1. Danuta Kaleta (Gródek) 12:05,2; **ponad 50 lat:** 1. Danuta Kondziółka (Ustron) 15:57,8.

(wyniki)

Chłopcy do lat 7: 1. Patrik Miko 5:26,9, 2. Adam Klus (obaj Jabłonków) 6:05,9, 3. Daniel Teofil (SKI Mosty k. J.) 6:24,3 itd.; **7-9 lat:** 1. Jakub Martyniek 4:36,1, 2. Michał Czupek (obaj SKI Mosty k. J.) 4:45,9, 3. Robin Sikora (Łomna Dol.) 5:13,6 itd.; **10-12 lat:** Sławomir Dziedzic (Łosbna) 4:19,8, 2. Andrzej Michalik (SKI Mosty k. J.)

4:31,2, 3. Mirek Sobota (Wyry) 4:39,1 itd.; **13-15 lat:** 1. Jakub Sikora (KS Trzynieć) 8:31,4, 2. Michał Łukasik (Cieszyń) 8:43,6, 3. Mariusz Zawada (Jasnowice) 9:10,9 itd.; **16-18 lat:** 1. Jakub Gazurek (Cieszyń) 8:28,1, 2. Zbigniew Jalułowicz (Jaworzynka) 8:39,9, 3. Piotr Sikora (Łomna Dol.) 9:11,2 itd.; **mężczyźni - 19-35 lat:** 1. Tomasz Librowski (Biała Podlaska) 7:17,9, 2. Ryszard Łacek (Jaworzynka) 8:00,0, 3. Mirosław Kluz (Mosty k. J.) 8:06,8 itd.; **36-50 lat:** 1. Roman Słowiczek (Jabłonków) 8:20,0, 2. Władysław Martyniek 8:45,3, 3. Zbigniew Kawulok (obaj Mosty k. J.) 9:07,1 itd.; **ponad 50 lat:** 1. Karel Kaleta (Gródek) 10:33,2, 2. Franciszek Pasterny 11:54,3, 3. Andrzej Georg (obaj Ustron) 13:11,8 itd.



W klasyfikacji otwartej zwyciężyli Lenka Sikorowa i Tomasz Librowski.

Nagrody rzeczowe i puchar przechodni ufundowało MK PZKO w Jabłonkowie, dyplomy przyznał ZG PZKO. (A.L./r)

PLOTKI

Odrzuconym być...



▲ **Anjelica Huston:** „To cena, jaką miałam zapłacić za to, że urodziłam się w sławnej rodzinie. Debiutując w „Rodzinie Prizzich” reżyserowanym przez mego ojca, domagałam się wyższego honorarium. W odpowiedzi usłyszałam: „Więcej forsy? Niech pani o tym zapomni. Na pani rolę czeka piętnaście innych aktorek i tak dostała ją pani ze względu na tatuzia i przyjaciela (Nick Nicholson)”. Za tę rolę Anjelica Huston otrzymała Oscara.

▲ **Dustin Hoffman:** „Początkowo chciałem być pianistą i ćwiczyć całymi latami. Jednak niespodziewanie dla siebie i całej rodziny pewnego dnia oświadczyłem: będę aktorem. Moja ciotka Pearl, wykrzyknęła: „Z tą iwarą!” Musiałem bardzo długo udawać, że chociaż nie jestem przystojny to jednak „mam iwarę”.

▲ **Jack Nicholson:** Po moich pierwszych zdjęciach próbnych reżyser powiedział: „Nie wiem do czego możesz się nam przydać, ale jeśli zaistnieje taka konieczność, to będzie to jedynie oznaczało, że znaleźliśmy się w sytuacji bez wyjścia”.

▲ **Kathleen Turner:** Prosiłam o choćby najmniejszą reklamówkę, ale mój głos podobno brzmiał fatalnie. Kilkanaście razy próbowałam kwestię: „Twoja podłoga jest taka czysta”. Zostałam odrzucona. Wróciłam do zawodu kelnerki. Ktoś musiał płacić za mieszkanie”. (k)

Kolumnę przygotowała:

WANDA KULA

Z PATELNI I GARÓW KUCHMISTRZA JANUSZA (65)

Zrazy wołowe w jarzynach

(przepis na 4 porcje)

Składniki: 60 dag wołowiny bez kości, 50 dag mrożonek (marchewka, pietruszka, seler, brukselka...), 5 dag maki, 0,5 dcl oleju, 10 dag cebuli, 1 dag słodkiej papryki mielonej, 2 dcl kwaśnej śmietany, 5 dag masła, pęczek siekanej natki pietruszki. Sól, pieprz i sos worcester do smaku.

Mięso opłukać zimną wodą, osączyć i pokroić na 4 plasty, które należy rozbić tłuczkiem. Ponacinać brzegi, żeby się mięso nie poskręcało, posolić, posypać pieprzem, skropić sosem worcester i włożyć na 2 godz. do lodówki.

Skruszone mięso panierujemy w odrobinie maki i szybko osmażymy z obu stron na rozgrzanym oleju. Mięso

wyjmujemy, wyśpiemy cebulę pokrojoną w kostkę, osmażymy na złościu kolor, włożymy mięso. Zasypiemy papryką, podlejemy wodą i dusimy pod przykryciem do miękkości.

W międzyczasie w osobnym rondlu na rozgrzanym maśle dusimy (bez wody) posolone mrożonki.

Miękkie mięso wyjmujemy, wlewamy śmietanę rozmieszaną z mąką, doprowadzamy solą do smaku i gotujemy, stale mieszając ok. 15 min.

Ciepłe zrazy kładziemy na półmisek, zalewamy przecedzonym sosem i posypujemy duszonymi jarzynami i natką pietruszki. Podajemy z ryżem lub ziemniakami. **JANUSZ KRZYWON**

PRZYWIĄZANIE DO FASONÓW, KOLORÓW I FRYZURY SPRZĘD LAT TO NAJCZĘSTSZY BŁĄD KOBIET W PEWNYM WIEKU

Gdy skończyłaś pół wieku...

Od dłuższego czasu media zainteresowane są kobietą w pewnym wieku. Analizują jej potrzeby, pragnienia i pozycję we współczesnym świecie. Przyczynili się do tego panie sławne i piękne, zaprzeczając powszechną kiedyś opinię, że w miarę upływu lat każda kobieta staje się „przezroczysta” dla otoczenia.

Przy czym przez otoczenie rozumiano głównie mężczyzn. Przy okazji okazało się, że radykalnie odmłodniały jako pięć. Przed stułeciem bowiem za granicę przejrzystości uważano trzydziestkę. Pół wieku temu pojawiło się określenie „nowa kobieta czterdziestoletnia”. Obecnie kobiety, które osiągnęły więcej niż inne, opowiadają o urokach pięćdziesiątki i sześćdziesiątki. To prawda, że niewiele z nas może się porównać z Sophią Loren, Joan Collins czy Beatą Tyszkiewicz. Warto jednak posłuchać, co sławne kobiety, których kondycja zaprzecza młotycę, mówią w wywiadach prasowych. Odpowiadając na pytania dziennikarzy o receptę na młodość, niewiele czasu poświęcają zmarszczkom, siwizni, odchudzeniu, natomiast lubią opowiadać o planach na przyszłość i pasjach życiowych. To właśnie pogoda ducha i umiejętność radości z faktu, że jutro będzie nowy

dzień, decyduje o ich urodzie, atrakcyjności i pozwala bez kompleksów i obaw spoglądać w następne półwiecze. I to jest najlepszy program na drugą młodość!

Wyglądem zewnętrznym, przy dużych staraniach i dyscyplinie można oszukać czas na lat najwyższej kilkanaście. Ale także bez diet i siłowni pięćdziesięciolatka może czuć się młodszą od metryki i uzewnętrzniać to otwartością na modę. Nie warto być wierną garsonce z czasów młodości. Przywiązanie do kolorów, fasonów i fryzur sprzed lat to najczęstszy błąd kobiet w pewnym wieku. Bo najnowsza moda odmładza! Pod warunkiem, że korzystamy z niej inaczej niż nastolatki.

Dzieńsieć przykazań:

1. Największym błędem jest w tym wieku przerysowanie i ściganie się od wagą z własną córką lub wnuczką.

2. Nie należy rezygnować z odmładzania sylwetki modną formą, proporcjami ubrania, aktualnymi kolorami.

3. Z ubrań wybieraj przede wszystkim te z nurtu klasycznego, które z natury są dyskretne i urocze ponadczasowe. Ale zawsze powinny mieć aktualne proporcje, krój, formę detali.

4. Odmładza to, co wygodne, co nie oznacza jednak biegania od rana do wieczora w bluzie treningowej zamiast żakietu. Powinno natomiast znacząco korzystać z mody na wygodne pantofle, pozwalające na sprężysty, swobodny krok.

5. Ujmujcie lat linia „młodej” fryzury

i staranny makijaż, ale uwaga - ostry makijaż upiększający nastolatki, postarza pięćdziesięciolatkę.

6. Zasada kobiety w pewnym wieku powinna być dyskretna i nawet rudowłosa piękność zmuszona do maskowania siwizni powinna w miarę upływu lat przejść na kolor mniej widoczny.

7. Zachowawszy nogi i talie w formie nastolatkowej, nie podkreślaj ich tak, jak dawniej, szanując wspomnienia pamiętających także Twoją twarz sprzed lat.

8. Najwłaściwszy stosunek do mody, to nadążanie za jej propozycjami bez zadyśki, ale i bez zapóźnienia.

9. Zachowaj równowagę między propozycją estetyczną a prowokacją erotyczną i im dalej w lata - świadomie zrezygnuj z tej ostatniej.

10. Nie opowiadaj, że jesteś za stara na modę. Jak już musisz narzekać, to mów, że moda jest zbyt zwirowana dla Ciebie.

Jeśli skorzystasz z tych rad, uplasuje to twój flirt z modą blisko klasyki, ale tej aktualnej, noszonej również przez kobiety o połowę młodsze. Bo kostium sprzed piętnastu lat i ten z ostatniego sezonu mimo wielu podobieństw, to dwa różne ubrania. Warto więc zadbać o to, aby także ulubioną przez panie w pewnym wieku klasykę odnawiać aktualną formą żakietu, kolorem i wzorem tkaniny. Odmładzając szafę, odmładzasz siebie!

HANNA GAJOS

WARTO WIEDZIEĆ

Zatrzymać zapach

O tej porze roku chętnie zdobywamy nasze wnętrza ciętymi kwiatami. Wówczas poznać kilka tajemnic, dzięki którym w ważnym zachowają one zapach na dłużej, świeżość, a nawet aromat i plątki.

- W upalne dni, a także wtedy, gdy pomieszczenie jest mocno nagrzane, należy od czasu do czasu zraszać kwiaty wodą. W przeciwnym razie zapach będzie zbyt szybki.

- Storzycy zachowują znacznie dłużej piękny wygląd, jeśli wstawimy je do wody letniej, a nie do zimnej.

- Róże w ogóle nie znoszą upałów.

Wiązankę, np. okolicznościową, przeznaczoną dla odbiorcy w następnym dniu, trzeba przechować w lodówce. Ale najpewniejszym sposobem zachowania świeżości róż jest zagotowanie ich koniunktury. Do naczynia, np. do słoika, wlewamy wrzątek do wys. 10 cm i od razu wstawiamy róż. Gdy woda wystygnie, przekładamy je do wazonu ze świeżą wodą.

- Nie jest obojętne, kiedy i jakie kwiaty ścinamy we własnym ogrodzie. Trzeba pamiętać o tym, że kwiaty rozwinięte ścina się rano, a kwiaty w paskach - wieczorem. Kwiaty przeznaczane do wazonu nigdy nie powinny być obcinane w czasie deszczu, bo wtedy szybkoje więdną.

- Urodę bukietu zapewni przycięcie łodygi kwiatów (tuż przed wstawieniem do wazonu). Obcina się o ostrym nożem, a nie nożyczkami! Miękkie łodygi przycinamy prosto, twarde na skos. Najlepiej robić to pod bieżącą wodą.

na noc zapaloną lampkę, aby mogło być strachu sięgnąć po nocnik przezroczysto postawiony w pokoju.

□ Czy należy dać mu pieluchę? Jeśli dziecko samo o nie poprosi, to już to jakieś rozwiązanie. Niemniej dziecko powinno wiedzieć, że używanie jej nie wystarczy duże, by mogło się na niej obijać. Można zaproponować mu proste ćwiczenie: poprosić, aby w czasie oddawania moczu powstrzymało się na chwilę. Uświadomi mu to, że czucie to jest pod jego kontrolą.

□ Jeśli w wieku 7 lat problem nie znika, należy udać się po pomoc do pediatry. Na ogół w okresie dorastania kłopoty same ustępują, ale przecież nie ma sensu kazać dziecku aż tak długo czekać.

(PRZ)

RODZICE CZĘSTO PRZYJMUJĄ SKRAJNE POSTAWY: STRASZĄ KARĄ LUB OBIECUJĄ NAGRODY

Takie duże, a susia do łóżka

Każdego ranka 5-letni Adaś rozpoczyna swój dzień od placu. Chłopiec budzi się mokry i zawstydzony, ponieważ ma trudności z utrzymaniem moczu podczas nocy. Starza siostra znowu zaczyna się z niego wściekać, mama zaś wpadnie w gniew lub zalamie ręce, nie wiedząc, co robić. - Jak to przerwać? - zapyta. - Przecież ja i bez dodatkowego prania mam mnóstwo roboty...

Dlaczego budzi się mokry?

Moczenie nocne nie jest chorobą lecz objawem. Przyczyna tkwi w niedojrzałości powiązań nerwowych pomiędzy pęcherzem a odpowiednim ośrodkiem w mózgu. Dziecko nie kontroluje wywołania

potrzeby oddania moczu z konieczności przebudzenia się i robi siusiu bezwiednie. Niekiedy u podłoża tego zjawiska leżą problemy psychologiczne. Jeżeli dziecko nie moczy się przez kilka miesięcy, po czym problem nagle się pojawia, to najczęściej jest to reakcja na jakiegoś wyjątkowego zdarzenie: rozstanie z bliską osobą, przeprowadzkę, pojawienie się młodszego rodzeństwa itp.

Jak mu pomóc?

□ Jeżeli dziecko zmoczy prześcieradło, należy je po prostu zmienić i nie robić problemu. Złazować się lub zawstydzając malca, możemy tylko pogorszyć sytuację. On i tak ma poczucie

winy, że jest niepoprawnym maluchem, sprawiającym rodzicom kłopot. Dlatego potrzebne są mu raczej słowa otuchy, że już wkrótce kłopoty się skończą i znowu „będzie sucho” - aż do rana. W żadnym razie nie wolno dopuścić, by dziecko stało się przedmiotem drwin ze strony rodzeństwa.

□ Niewskazane jest budzenie dziecka w środku nocy i popylanie go do toalety. W ten sposób nie nauczy się samo wstawać, żeby zrobić siusiu. Można natomiast spróbować przywykłać dziecko do stałego wieczornego rytuału: przed pójściem spać mycie zębów, późniejszą w. Warto też zastawić mu



mech piłkarski rozegrany zotanie w 6ro
w Warszawie.

CZESKI PROGRAM TELEWIZYJNY

SOBOTA 14 SIERPNIA

TC 1:

- 5.00 Z wieści w kawiarni
- 6.00 Nad jasnymi telewizorami
- 6.10 Siatki motoryzacyjne
- 7.05 Tempo, tempo! (teleturniej)
- 7.30 Szczęście, otwórz się II
- 8.00 „JAF” (s.)
- 8.25 Ulyria kamera
- 8.30 Hip, hop, hop (teleturniej)
- 9.00 Wiadomości ze świata
- 9.10 „Wzrost w słońcu” (film czech.)
- 10.15 „Planeta tajemnic” (dok.)
- 10.35 „Dzień w którym porówna papię” (kom. czech.)
- 12.00 Wiadomości
- 12.05 „Wesela z Morawanką U Plekci” (pr. muz.)
- 12.40 Nasza wieść (mag.)
- 13.00 Komedianci już jadą (pr. rozryw.)
- 14.05 „Składanie pochwały” (film USA)

- 15.40 „Oczarowani” (s.)
- 16.30 „Szkółka przetrwania” (s. dok.)
- 17.25 Piramida (teleturniej)
- 18.00 Wiadomości
- 18.05 Humor Evylen Jegorova
- 18.45 Nad listami telewizorów
- 18.55 Losowanie „10” szczególnych
- 19.00 Wycieczka
- 19.15 Wydarzenia, pogoda
- 19.45 Bramki, punkty, sekundy
- 20.00 Już od dawna nie jestem dzieckiem (pr. rozryw.)
- 21.20 „Dokonań świat” (film USA)
- 21.35 Wiadomości
- 22.35 Losowanie „10” szczególnych
- 23.00 „Buddy Fart” (s. dok.)
- 0.35 „Star Trek: Statek kosmiczny Voyager II” (s.)
- 1.20 Telewizja
- 2.40 Kabaret „Pod Dobrym Nastrojem”

- 4.10 Muzykanci, co robicie?
- 4.45 Superhit '92
- 5.35 Czasa godzinna
- 6.10 Droga czarnowidzenia

TC 2:

- 5.00 „Disco Latine” (s.)
- 5.30 „Na tropie zbrodni” (dok.)
- 6.20 Historia organów (s. dok.)
- 7.20 Reportaż (aktualności regionalne)
- 8.00 Panorama
- 8.30 „21” (aktualności)
- 9.00 Kurzy jeryzłowe
- 10.40 Spotkanie z Janem Burianem
- 11.10 Salon mowiwo-ślaski
- 11.35 Salon czechy
- 12.05 TV Klub Nieszyjących
- 12.35 Ego
- 12.55 „Skarby świata” (s. dok.)
- 13.05 Przebieganie dla pana Hrabala (wspomnienie)
- 13.30 Jazda (mag.)

- 14.00 Studio sport
- 17.00 „Historia sztuki” (s. dok.)
- 17.10 „Komuś” (film byr.)
- 18.15 „Czerwony karzeł” (s.)
- 19.15 Euronews
- 20.00 Obco słowo „pojeza”
- 20.05 Z Barrandowa do Hollywood (koncert)
- 21.25 Gorodok (pr. satyryczny)
- 21.50 Filmopolski
- 22.50 „Stary” (dok.)
- 23.05 KinoBox 2000
- 23.30 „Netel Live” (koncert)
- 0.30 „Melle Mastroianni” (dok.)
- 1.15 Wiadomości
- 1.35 Tygodnik kulturalny
- 1.50 „Wzrost ciekaw” (teatr)
- 3.35 Kozanajima, czyli Obrona bu-morem
- 4.15 Z wizytą w muzeum muzyki popularnej

NOVA:

- 7.30 „Pepek marynarz” (film anim.)
- 8.30 „Arka Noego” (bajka anim.)
- 9.10 „Pod afrykańskim niebem” (s.)
- 10.00 „Kroślowi dzicy” (s. dok.)
- 10.20 „Dziś anioł” (s.)
- 11.10 „Stefana V” (s.)
- 12.00 Dzwonienie do dyktanta
- 12.30 Mieszkańcy z wizytą u V. Pokornego i L. Zedlitzowich
- 13.20 Książka Fanaturog II (bajka włoska, 1/2)
- 15.05 „Kroślowi dzicy” (s. dok.)
- 15.30 „Knight Rider” (s.)
- 16.20 Ulyria kamera
- 17.10 „Słoneczny patrol” (s.)
- 18.00 Zaryzykuj na karuzeli (teleturniej)
- 18.30 „Młody” (s.)
- 19.20 Prognoza pogody
- 19.30 DTV, sport, pogoda
- 20.00 „Legionista” (film USA)
- 21.30 Władnie dziś
- 21.35 „Najemny morderca” (thriller USA)
- 23.00 Pogodynia, 23.10 „Dziennik” (film czech.)
- 0.45 „Knight Rider” (s.)
- 1.20 „Słoneczny patrol” (s.)

PRIMA:

- 8.00 „Dennis i Rafan” (s. anim.)
- 8.25 „Gwiazdy par” (s.)
- 8.50 „Marga” (film szwedz.)
- 9.20 „Gillette World Sport Special”
- 11.05 „Misja miłotek” (film włoski, 2/2)
- 12.50 „Tajemnicza schizma” (film USA)
- 14.25 „Ratunek dla nosowozwierz” (dok.)
- 14.50 „Wysokie biżuterie” (kom. czech.)
- 16.30 Świat „99”
- 17.00 „Tajemnicze historie” (s. dok.)
- 17.25 „Kotka wypuszczona z worka” (dok.)
- 17.50 Na skok w programie dla pań
- 18.00 Tajemnice i misterna (talk show)
- 18.55 Prognoza pogody
- 19.00 Dziennik
- 19.15 Mniem. czytel. (teleturniej kulturalny)
- 19.45 „Kot Feliks” (s. anim.)
- 19.55 „Navarro” (s.)
- 21.25 Ale bocal! (show)
- 22.10 „Nic nie trwa wieki” (film USA, 2/2)
- 23.40 Frank Sinatra (wspomnienie)

NIEDELA 15 SIERPNIA

TC 1:

- 6.40 „Star Trek: Statek kosmiczny Voyager II” (s.)
- 7.30 Żyć-ia (s. dok.)
- 10.00 Obiekt
- 10.30 „Kiedy słodkie traci blask” (s.)
- 11.20 Zanurbi
- 11.45 Kalendarium
- 12.00 W samo południe (publicyst.)
- 13.00 Wiadomości
- 13.05 Wszystko do domu i ogrodu
- 13.40 „My się wilka nie boimy” (bajka muz.)
- 14.50 Pomysłowy mody światowideł
- 15.15 Drop wiary (mag.)
- 15.30 „Drogię Marlene Dietrich” (kom. czech.)
- 17.15 „GEN - 100 Cechów teraźniejszości” (dok.)
- 17.35 Poszukiwanie zaginionego czasu
- 18.00 Wiadomości
- 18.05 Płynnie po cześć (konkurs)
- 18.30 Antena
- 18.50 Słowo świętujące
- 19.55 Losowanie „10” szczególnych
- 19.00 Wycieczka
- 19.15 Wydarzenia, pogoda
- 19.40 Bramki, punkty, sekundy
- 19.55 Losowanie zakładów Sportki
- 20.00 O skarb Agnieszki Czechkiej (teleturniej)

- 20.45 „Sprawiedliwość dla Selwina” (kom. czech.)
- 21.55 Wydarzyło się...
- 22.10 Wiadomości
- 22.20 Losowanie „10” szczególnych
- 22.25 „Mieczyna na poddaszu” (film kanad.)
- 24.00 „Rozpoznać na słowo” (film franc.)
- 1.35 „Poe i morderstwo pięknej dziewczyny” (film czech.)
- 1.20 „Ulica Laredo” (s. 3/3)
- 2.45 Wzrostka muzyczna

TC 2:

- 5.00 Nad listami telewizorów
- 5.10 Dokument 2000: Oko
- 5.40 „Nawet BBC się pomylił” (dok.)
- 6.10 Czarne owce (publicyst.)
- 6.25 Wzrostka muzyczna
- 7.00 Kino „Czas”
- 7.45 „Egipcjanie”
- 8.00 Panorama
- 8.30 „Dziękuję wiewiórkę architektury” (s. dok.)
- 8.45 „Skarby świata” (s. dok.)
- 9.00 Poranek niedzieli
- 9.50 Klub Nietoperz
- 10.50 „Olbymy o imieniu Jędrzej” (s. dok.)
- 11.05 „Wielkie rzeki Dunaj” (s. dok.)
- 11.55 Marzula o muzyce
- 12.50 Pyl złoty paproci (opowiadanie piosenki M. Kubitowej)

15.08 O zdrowie (mag.)

- 13.30 „Jaskółki i Rasin Akira” (retrna.)
- 13.50 „Festiwale Kolombert” ‘99
- 14.05 Antenna
- 14.30 „Strasza”
- 14.35 „Baron cygański”
- 16.40 „Hiczy” (portret A. Hitchcocka)
- 17.30 „Obcy w poginię” (film ang.)
- 19.15 Euronews
- 19.55 Wycieczka na ekranie
- 20.00 Dokument 2000: Spełnienie marzeń
- 20.30 Za drzwiami jest A. G.
- 21.00 „21” (aktualności)
- 21.30 „Dziękuję wiewiórkę architektury” (s. dok.)
- 21.45 Mapa (mag. internet.)
- 22.15 Niedziela sportowa
- 23.15 „Drogię Marlene Dietrich” (s. dok.)
- 24.00 Dec Dece Bridgegater dla Elli (koncert)
- 1.00 W samo południe (publicyst.)
- 2.00 „21” (aktualności)
- 2.30 Antena
- 2.50 Filmopolski
- 3.45 „Netel Live” (koncert)
- 4.45 „Czeska nauka świata” (dok.)

NOVA:

- 7.30 „Pepek marynarz” (s. anim.)
- 8.30 „Herkuł” (film anim.)
- 9.10 „Pod afrykańskim niebem” (s.)
- 10.00 „Kroślowi dzicy” (s. dok.)
- 10.20 „Dziś anioł” (s.)
- 11.10 „Stefana V” (s.)
- 12.00 „Mały duży bohater” (film czech.)
- 13.20 „Pogotowie ratunkowe” (film USA)
- 15.05 „Kroślowi dzicy” (s. dok.)
- 15.30 „Knight Rider” (s.)
- 16.20 Ulyria kamera
- 17.10 „Słoneczny patrol” (s.)
- 18.05 Zaryzykuj na karuzeli (teleturniej)
- 18.30 „Młody” (s.)
- 19.20 Prognoza pogody
- 19.30 DTV, sport, pogoda
- 20.00 Nowoty (talk show)
- 20.50 „Klonowany” (sci-fi thriller USA)
- 22.20 Pogodynia, 23.30 XXL na Sucho (talk show)
- 23.10 Władnie dziś
- 23.12 Mniem. rzut karny (mag.)
- 23.35 „Knight Rider” (s.)
- 0.25 „Słoneczny patrol” (s.)

PRIMA:

- 8.00 „Nos królów” (s.)
- 8.25 „Pły bez granic” (s. dok.)
- 9.15 „Podobna” (film czech.)
- 11.00 „Serce” (s.)
- 12.00 Mniemania (pr. kulturalny)
- 13.00 Niedziela parcia (publicyst.)
- 13.45 Motor show
- 13.55 Wielka Nagroda Węgier (1. wyścig MS F1)
- 15.45 Motor show
- 16.30 „Pierwszy przycisk” (dok.)
- 17.00 „Tajemnicze historie” (s. dok.)
- 17.25 Ben Hur (talk show)
- 18.00 Złoty rzeźba (pr. poradnikowy)
- 18.55 Pogoda
- 19.00 Dziennik
- 19.15 Mniem. czytel. (teleturniej kulturalny)
- 19.45 „Kot Feliks” (s. anim.)
- 19.55 Nikt nie jest doskonały (pr. rozryw.)
- 20.50 „Intrygi lady Sophie” (s.)
- 21.40 „Pogotowie ratunkowe” (s.)
- 23.15 „Kocham swoje lato” (kom. USA)

PONIEDZIAŁEK 16 SIERPNIA

TC 1:

- 5.00 Poranek niedzieli
- 5.59 Dzień dobry z TC
- 8.30 Szczęście, otwórz się II
- 9.00 Wiadomości
- 9.05 „Oczarowani” (s.)
- 10.00 „Cyrk Humberto” (s.)
- 10.00 Wiadomości
- 10.55 „Elizka i jej ród” (s.)
- 12.00 Wiadomości
- 12.05 Wydarzyło się...
- 12.30 „GEN - 100 Cechów teraźniejszości” (dok.)
- 12.35 Antena
- 12.35 Antena
- 12.55 Poszukiwanie zaginionego czasu
- 13.15 Humor Evylen Jegorova
- 13.50 Kalendarium
- 14.00 Obiekt
- 14.30 Piramida (teleturniej)
- 15.00 „Krok za krokem VII” (s.)
- 15.25 „Słynie historie XX wieku” (s. dok.)
- 15.50 Nad listami telewizorów
- 16.00 Wiadomości
- 16.05 Czarnowidzenie przedzłotko
- 16.30 Śpiwnik domowy
- 16.40 Czeki
- 16.45 „Hefnany” (s.)
- 17.30 Tempo, tempo! (teleturniej)
- 18.00 Reportaż (aktualności regionalne)
- 18.10 „Dotyk anioła” (s.)
- 18.57 Losowanie „10” szczególnych
- 19.00 Wycieczka
- 19.15 Wydarzenia, pogoda
- 19.40 Bramki, punkty, sekundy
- 20.00 „Życie na zamku” (s.)
- 21.00 „Słoneczny patrol” (s.)
- 21.30 Tęży i tenz plus
- 22.05 Wydarzenia plus
- 22.20 Bramki, punkty, sekundy
- 22.30 „Motel Anatama” (s.)
- 23.20 Wiadomości
- 23.25 Losowanie „10” szczególnych
- 23.30 „Blaski i nieścisłe rozrywy” (s. dok.)
- 0.20 Echa sportowe
- 1.25 „Star Trek: Statek kosmiczny Voyager II” (s.)
- 2.10 Tygodnik ekonomiczny

TC 2:

- 5.05 Jazda (mag.)
- 5.35 Jazda (mag.)
- 5.55 Jazda (mag.)
- 6.05 Kalendarium
- 6.15 Drop wiary (mag.)
- 6.45 Słowo świętujące
- 6.50 Antenna
- 7.00 Wiadomości TVS
- 7.35 Tygodnik ekonomiczny
- 8.00 Panorama
- 8.30 „21” (aktualności)
- 8.45 „Hiczy” (portret A. Hitchcocka)
- 9.50 „Skarby świata” (s. dok.)
- 10.55 „Szkółka przetrwania” (s. dok.)
- 10.55 Tempo, tempo! (teleturniej)
- 11.20 Mapa (mag. internet.)

PRIMA:

- 8.00 „Nos królów” (s.)
- 8.25 „Pły bez granic” (s. dok.)
- 9.15 „Podobna” (film czech.)
- 11.00 „Serce” (s.)
- 12.00 Mniemania (pr. kulturalny)
- 13.00 Niedziela parcia (publicyst.)
- 13.45 Motor show
- 13.55 Wielka Nagroda Węgier (1. wyścig MS F1)
- 15.45 Motor show
- 16.30 „Pierwszy przycisk” (dok.)
- 17.00 „Tajemnicze historie” (s. dok.)
- 17.25 Ben Hur (talk show)
- 18.00 Złoty rzeźba (pr. poradnikowy)
- 18.55 Pogoda
- 19.00 Dziennik
- 19.15 Mniem. czytel. (teleturniej kulturalny)
- 19.45 „Kot Feliks” (s. anim.)
- 19.55 Nikt nie jest doskonały (pr. rozryw.)
- 20.50 „Intrygi lady Sophie” (s.)
- 21.40 „Pogotowie ratunkowe” (s.)
- 23.15 „Kocham swoje lato” (kom. USA)

15.08 Alergie (mag. med.)

- 12.00 Euronews
- 14.05 Pęknięcie po cześć (konkurs)
- 14.30 Wiadomości ze świata
- 14.40 „Wzrost w słońcu” (film czech.)
- 15.45 TV Klub Nieszyjących
- 16.15 Echa sportowe
- 17.15 Salon czechy
- 17.45 Tygodnik kulturalny
- 18.00 Twarz ziemi
- 18.20 „Śmierć w Wenecji” (dok.)
- 19.15 Euronews
- 20.00 Z bliska (s. dok.)
- 21.00 „21” (aktualności)
- 21.30 „Dziękuję wiewiórkę architektury” (s. dok.)
- 22.25 „Tropem zbrodni” (s. dok.)
- 23.50 „Nawet BBC się pomylił” (dok.)
- 0.15 „21” (aktualności)
- 0.45 Dopóki się śpi...
- 1.25 O zdrowie (mag.)
- 1.40 Kurzy jeryzłowe
- 3.15 Mapa (mag. internet.)
- 3.50 Tęży i tenz plus

NOVA:

- 6.00 Śniadanie z Nową 9.30 Kłopoty (talk show)
- 10.30 „Kłopoty” (talk show)
- 12.00 Mieszkańcy z wizytą u V. Pokornego i L. Zedlitzowich
- 13.20 Książka Fanaturog II (bajka włoska, 1/2)
- 15.05 „Kroślowi dzicy” (s. dok.)
- 15.30 „Knight Rider” (s.)
- 16.20 Ulyria kamera
- 17.10 „Słoneczny patrol” (s.)
- 18.05 Zaryzykuj na karuzeli (teleturniej)
- 18.30 „Młody” (s.)
- 19.20 Prognoza pogody
- 19.30 DTV, sport, pogoda
- 20.00 „Legionista” (film USA)
- 21.30 Władnie dziś
- 21.35 „Najemny morderca” (thriller USA)
- 23.00 Pogodynia, 23.10 „Dziennik” (film czech.)
- 0.45 „Knight Rider” (s.)
- 1.20 „Słoneczny patrol” (s.)

PRIMA:

- 8.00 „Dennis i Rafan” (s. anim.)
- 8.25 „Gwiazdy par” (s.)
- 8.50 „Marga” (film szwedz.)
- 9.20 „Gillette World Sport Special”
- 11.05 „Misja miłotek” (film włoski, 2/2)
- 12.50 „Tajemnicza schizma” (film USA)
- 14.25 „Ratunek dla nosowozwierz” (dok.)
- 14.50 „Wysokie biżuterie” (kom. czech.)
- 16.30 Świat „99”
- 17.00 „Tajemnicze historie” (s. dok.)
- 17.25 „Kotka wypuszczona z worka” (dok.)
- 17.50 Na skok w programie dla pań
- 18.00 Tajemnice i misterna (talk show)
- 18.55 Prognoza pogody
- 19.00 Dziennik
- 19.15 Mniem. czytel. (teleturniej kulturalny)
- 19.45 „Kot Feliks” (s. anim.)
- 19.55 „Navarro” (s.)
- 21.25 Ale bocal! (show)
- 22.10 „Nic nie trwa wieki” (film USA, 2/2)
- 23.40 Frank Sinatra (wspomnienie)

POLSKI PROGRAM TELEWIZYJNY

SOBOTA 14 SIERPNIA

TVP 1:

- 7.00 Samy życie
- 7.15 Agrolia
- 7.45 Wzrost do dzieła i ogrodu
- 8.10 Współczesny wojownik
- 8.30 Wiadomości
- 8.45 Wskazywanie z Ziarnem
- 9.10 Wskazywanie 5-10-15
- 10.00 Walt Disney przedstawia
- 10.25 „Kochanie, zmniejszamy dzieci” (s. dok.)
- 11.10 „Dzień zwycięstwa w Uniejowie” (rep.)
- 11.40 We własnym domu
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Rynek
- 12.30 „Obroty afrykańskiej przyrody” (s. dok.)
- 13.25 To jest telewizja
- 13.50 „Jumbo” (s.)
- 15.55 Aukcja koni arabskich: Janów Podlaski
- 16.00 Falszywy kadr: Kanad
- 16.30 „Wzrost kochają Raymonda” (s.)

- 17.00 Telepress
- 17.10 W Lubomierzu „Samy swoi”
- 17.50 Auto-mo
- 18.05 „Bell Epoque” (s.)
- 19.00 Wycieczka: „Mapieciak”
- 19.30 Wiadomości, sport, pogoda
- 20.05 „FX” (film USA)
- 21.55 Gala Filmów: 50-lecie kłódki PWST TVT
- 23.10 Sportowa sobota
- 23.30 „Wzrost” (dramatyczny film USA)
- 1.25 „Konfesor” (film kanad.)
- 3.00 „Pod twoją obronę” (film pol.)

TVP 2:

- 7.00 Przypadek Sylwestra Kaliskiego” (s. 1/2)
- 7.25 Sport-telegram
- 7.30 Tęży sam
- 8.00 „Jandokan” (s.)
- 8.30 Program lokalny
- 9.30 Powiat
- 9.35 „Życie ciekaw” (s. dok.)
- 10.00 Roman Padlewski
- 10.40 Festiwal Muzyki i Przyrody - Równica
- 10.55 Hej, hej, ułani... (předni i piosenki Festiwalu Kultury Kresowej)
- 11.45 Naprawdę czeka ktoś
- 12.00 Spotkanie z Hanna - Barberg (film anim.)
- 12.30 „Cudowne lato” (s.)
- 13.00 „Balkany” (s.)
- 13.50 Festiwal Muzyki i Przyrody - Równica
- 14.00 30 lat! (lista przebojów)

14.08 Festiwal Muzyki i Przyrody - Równica

- 15.00 Famulada (teleturniej)
- 15.30 „Złoty” (teleturniej)
- 16.00 Wielka gra (teleturniej)
- 16.45 Festiwal Muzyki i Przyrody - Równica
- 17.00 Artysty dzieciom (wideo i cyfrowe)
- 17.50 Festiwal Muzyki i Przyrody - Równica
- 18.00 Panorama
- 18.10 Program lokalny
- 18.30 „Jaki Fajol” (s. dok.)
- 19.00 „Złoty” (teleturniej)
- 19.30 „Lucky Luke” (s. anim.)
- 20.00 V Letni Festiwal Kultury Port Kółkowy: Kordalin '98
- 21.00 Festiwal Muzyki Folkowej - Równica
- 21.50 Słowo na niedzielę
- 22.00 Panorama
- 22.35 „Uśmiech” (kom. USA)
- 0.30 Festiwal Muzyki i Przyrody - Równica

TV KATOWICE:

- 7.00 „Animacja” (s. anim.)
- 7.30 „Bajkowa krasna” (s.)
- 7.50 Wyprowadź do królestwa zwierząt” (s. dok.)
- 8.00 „Świat ogrodników” (s. porad.)
- 8.30 Opolaki tydzień
- 8.55 „Bajkowe tropczki” (s.)
- 9.30 „Tajemnice Wikłownej Złoty” (film anim.)
- 10.00 „Projekt X” (s.)
- 10.25 „Srebrne serducho” (film duński)
- 10.35 „Pietro wyjeżdża” (kom. polski)
- 12.00 Sobota w Bydgoszczu
- 12.35 „Peregrynacja Marz” (rep.)
- 12.50 „Tydzień Kultury Bełkowskiej” (rep.)
- 13.20 Kronika towarzysza i rodzina
- 13.40 Dance Club
- 13.55 Studio filmowa
- 14.00 Śliska kronika wakacyjna
- 14.15 Było, minęło
- 14.30 „Panna z młyna głośno” (s.)
- 15.00 „Droga przyjaźni” (s.)
- 15.30 Zespół Adwokaci Dyktanta (pr. kabaretowy)
- 16.05 „Wielka miłość Balzaka” (s.)
- 17.00 Studio wakacyjne
- 17.35 Bardzo znaną osobę (talk show)
- 17.55 Studio wakacyjne
- 18.00 Panorama
- 18.10 Aktualności
- 18.25 Wiadomości sportowe
- 18.30 Rawa Blues Festival
- 19.25 Studio wakacyjne
- 19.30 Jak zachować się to tylko w Paryżu” (kom. ang.)
- 20.45 Pogranicze między” (s. dok.)
- 21.00 „Bliznaki Titanic” (s. dok.)
- 21.30 Aktualności
- 21.40 Wiadomości sportowe
- 22.00 „Hollywoodzkie portrety” (s. dok.)
- 22.25 Reklamowy przebieg głowy (s. dok.)
- 23.20 „Jasnowłosa” (thriller ang.)

POLSAT 1:

- 6.00 Disco Relax
- 7.00 Oskar
- 7.30

W drodze (mag. religijny)

- 8.00 „Report” (s. anim.)
- 8.25 „Kapitan Power” (s. anim.)
- 8.50 Kalambr
- 9.30 Talent za talent
- 9.50 Owocemata lista przebojów
- 10.00 „Strasznik Tekasa” (s.)
- 11.00 „Grace Quigley” (film USA)
- 12.35 „Złoty Neapol” (film włoski)
- 13.00 „Złoty” (s. dok.)
- 13.30 „Złoty” (s. dok.)
- 13.50 „Gosia czy Malgosia” (s.)
- 14.00 Informacja
- 16.10 Zespół Sport Magazynu
- 16.20 „Powrót Supermama” (s.)
- 17.15 „Na wachod od Edema” (s.)
- 18.10 „Herkuł” (s.)
- 19.05 Disco Polo Live
- 20.00 Lód na całot
- 20.50 Losowanie Lotto
- 21.00 „Extralarge” (s.)
- 21.55 „Odnazno” (film USA)
- 23.50 „Klub - Udana Randka” (s.)
- 0.20 Wyniki Lotto
- 0.25 Playboy
- 1.25 „Jaki Dancing” (film USA)
- 3.05 Muzyka na bis

NIEZDOLNA 15 SIERPNIA

- 7.00 „Zwierzęta świata” (s. dok.)
- 7.35 „Dziś Jena” (film kanad.)
- 9.15 „Topkapi” (kom. USA)
- 11.15 Amerykańska Czerwona
- 11.45 Święto Wojska Polskiego (transmisja uroczystości w Warszawie)
- 13.15 Wiadomości
- 13.25 Aniol Pa